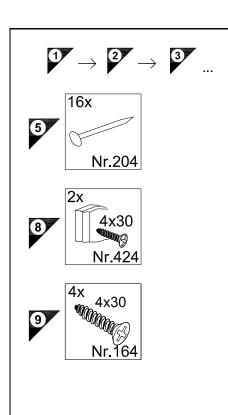
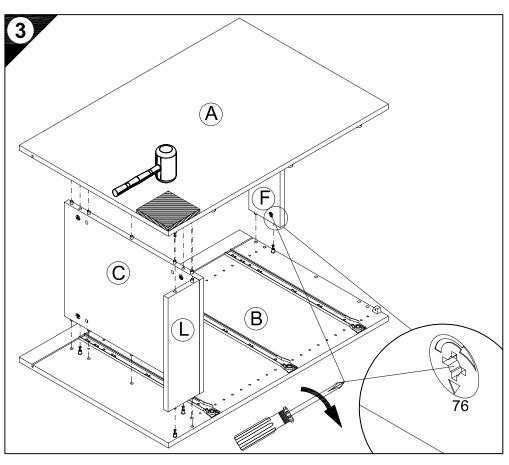


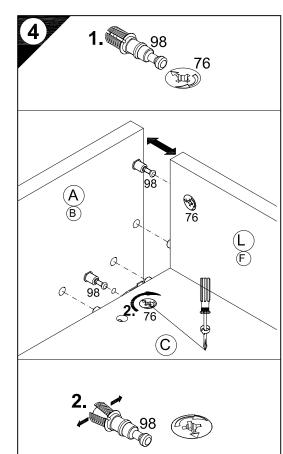
60cm U(O)636-9 A E961021 B E961022 C E954223 F E970973 G E970116 J E940562 J1 E940591 J2 E940645 L E970973 P E540103 S E946155 S1 E946155

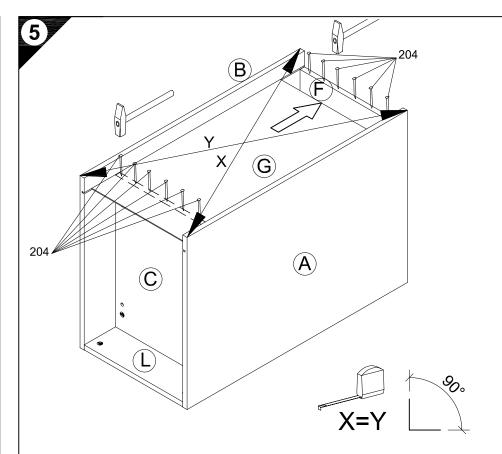
Weiß/buche U(O)636-9 A E981021 B E981022 C E954223 F E970973 G E970116 J E940562 J1 E940591 J2 E940645 L E970973 P E540103 S E946155 S1 E946155

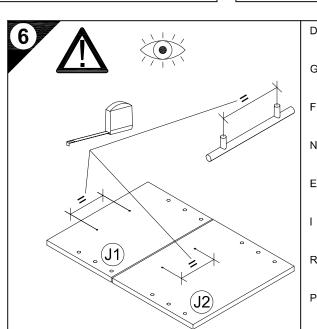
500653.1F 02/20 sl











Holzunterlage verwenden! Front andrücken, scharfen Bohrer verwenden und mit wenig Druck durchbohren!

GB Use a wooden base!
Press front down, use sharp drill bit
and, by applying slight pressure, drill a hole
F Utiliser un support en bois!

Appuyer sur la façade, utiliser un foret bien affûté et percer en appliquant une faible pression!

Houten onderlegger gebruiken!

Druk het front aan, gebruik een scherpe boor en oefen bij het boren weinig druk uit!

¡Utilizar una base de madera! ¡Presionar el frente, utilizar una broca afilada y taladrar con poca presión!

Utilizzare una base di legno!
Appoggiare la facciata, utilizzare una punta di trapano affilata
e trapanare esercitando solo una leggera pressione!

RUS Использовать деревянную подложку! Прижать фасад, использовать острое сверло и просверлить с незначительным давлением!

L Używać podkładkę z drewna! Docisnąć front, użyć ostrego wiertła i przewiercić, używając małej siły nacisku! H Alkalmazzon fa alátétet! Nyomja le az előlapot, használjon éles fúrót, és kis nyomással fúrja át!

CZ Použijte dřevený podklad! Přitlačte čelo, použijte ostrý vrták a provrtejte pomocí malého tlaku!

SLO Uporabite leseno podlago! Pritisnite ličnico ter z ostrim svedrom in z majhnim pritiskom izvrtajte luknjo!

FIN Käytä puualustaa! Paina etulevy paikoilleen, käytä terävää poranterää ja poraa reikä vain kevyesti painamalla!

S Använd ett träunderlag!

Tryck fronten mot underlaget, använd vass borr och borra igenom med ett lätt tryck!

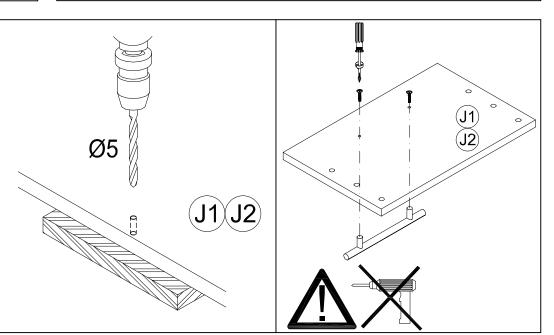
SK Použite drevený podklad!!

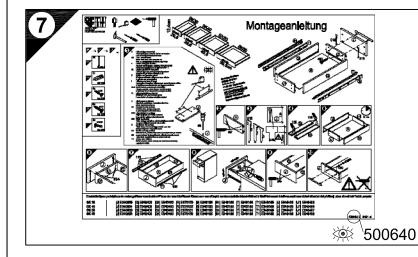
Pritlačte front, použite ostrý vrták a prevítajte miernym tlakom!

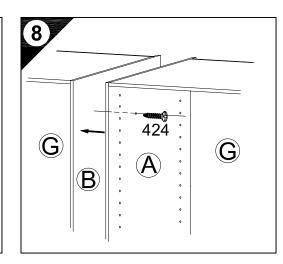
O suport de lemn! Împingeţi frontul, utilizaţi un burghiu ascuţit şi perforaţi exercitând doar o presiune redusă!

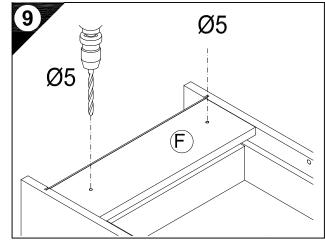
TR Ahşap taban kullanın!

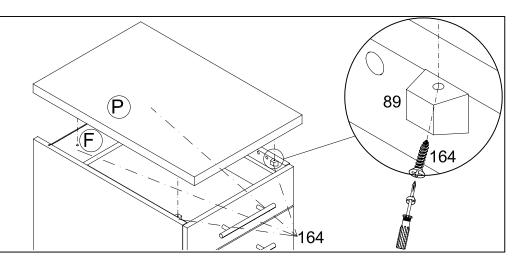
Önden bastırın, keskin matkap ucu kullanın ve az basınç uygulayarak delin!

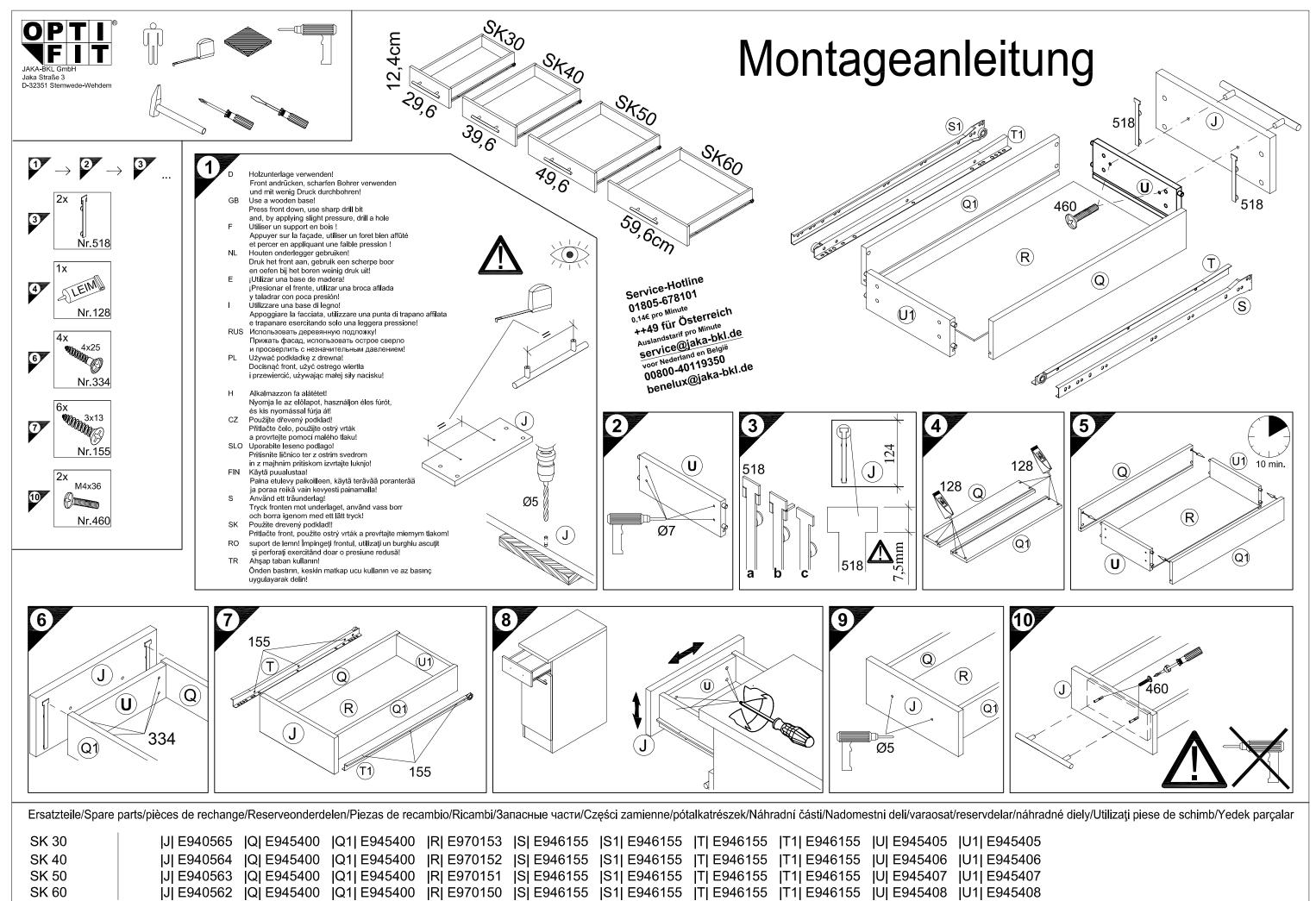


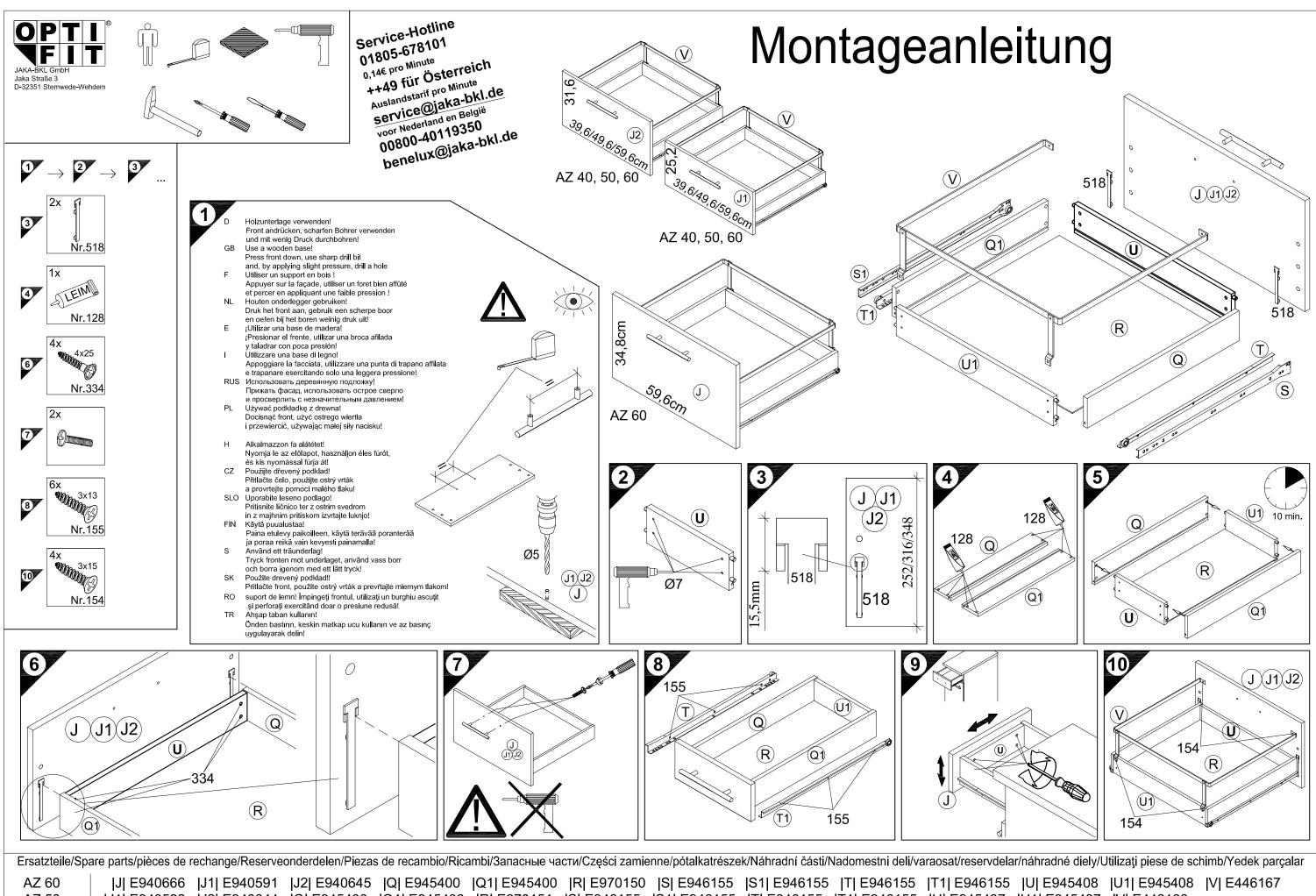












AZ 50 |J1| E940592 |J2| E940644 |Q| E945400 |Q1| E945400 |R| E970151 |S| E946155 |S1| E946155 |T| E946155 |T1| E946155 |U| E945407 |U1| E945407 |V| E446166 AZ 40

500640.2F 04/21 sl

|J1| E940593 |J2| E940643 |Q| E945400 |Q1| E945400 |R| E970152 |S| E946155 |S1| E946155 |T| E946155 |T1| E946155 |U| E945406 |U1| E945406 |V| E446165

SERVICEKARTE

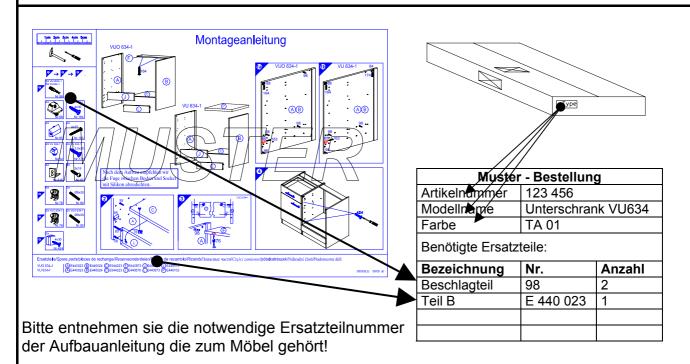
VH

Liebe Kundin, lieber Kunde,

obwohl wir unsere Möbel vor der Auslieferung einer eingehenden Endkontrolle unterziehen, kann es vorkommen, dass einmal ein Zubehörteil fehlt oder während des Transports beschädigt wird. Senden sie den Artikel bitte nicht zurück, sondern fordern sie einfach Ersatz für das Einzelteil bei unserer Kundenhotline an. Die Telefonnummern finden sie auf den Serviceseiten im Katalog.

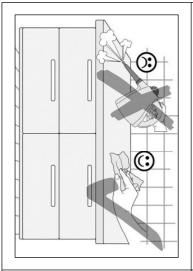
Bitte benennen sie die Teile wie sie auf ihrer Aufbauanleitung angegeben sind. Fügen sie auch **Artikelnummer, Modellnamen und Farbnummer** bei. **Siehe Beispiel**.

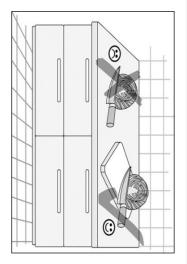
Wir werden ihre Anforderung sofort bearbeiten und ihnen das Ersatzteil umgehend zusenden.

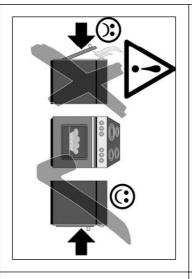


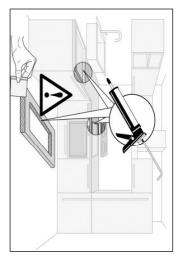
Kundendaten		
Kundennummer		
Name		
Vorname		
Strasse		
Haus-Nr.		
PLZ		
Ort		
Rechnungsdatum		
Tel. für		
Rückfragen		
Notizen:		

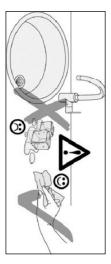
Ersatzteilbestellung			
Artikelnummer			
Modellname			
Farbe			
Benötigte Ersatzteile:			
Bezeichnung	Nr.	Anzahl	
-			
Grund der Ersatzteilanforderung:			

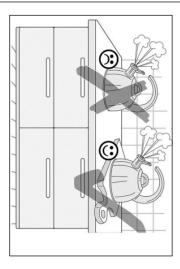


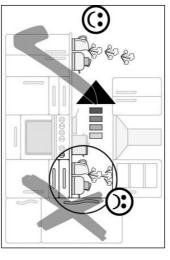


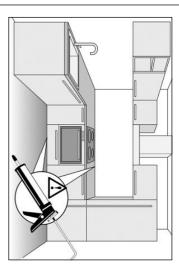












D Pflegehinweise

500823 1 A

04/15 S

> Kunststoffbeschichtete Oberflächen/Fronten lassen sich mit haushaltsüblichen Reinigungsmitteln pflegen. Am besten geht das mit einem weichen Tuch, handwarmen Wasser und etwas Spülmittel. Verwenden Sie keine polierenden Relnigungsmittel oder harte Schwämme! Hartnäckige Flecken, wie Fettspritzer, Lack- oder Klebstoffreste, sind mit einem

Reinigungsmittel oder harte Schwammet Hartnacktige Hecken, wie Feitspritzer, Lack- oder klebstoffreste, sind mit ein handelsbillichen Kunststoffreiniger zu beseitigen. Vor dem ersten Gebrauch dieser Mittel empfiehlt es sich, diese an einer nicht sichtbaren Stelle zu prüfen!

Glänzende Fronten: Diese Fronten nie trocken reinigen!
Die Verwendung von schleifenden Reinigungsmitteln (Mikrofasertücher, Scheuerschwämme etc.) können zu erhöhter Bildung von Kratzem führen und sind kein Reklamationsgrund. Verwenden Sie daher am besten ein staubfreies Tuch oder ein feuchtes Fensterleder.

Einbauspülen und Herdmulden:

Einbauspülen und Herdmulden:
Einbauspülen, Herdmulden sowie alle nicht genannten Artikel aus rostfreiem Stahl pflegen Sie am besten mit einem
Schwamm oder einem Vilestuch unter Verwendung von Spülmittel oder mit den bekannten Spezialpflegemitteln (Edelstahlreiniger,
Metall-Polish). Bei Einbauspülen aus anderen Materialien wie Porzellan, Kunststoff, Acryl-Keramik sowie
bei Edelstahlspülen milde Spül- oder Reinigungsmittel verwenden.
Bitte beachten Sie außerdem die speziellen Pflegehinweise der Hersteller!
Glaskeramik-Kochfelder:

Hartnäckige Verschmutzungen, Kalk- und Wasserflecken sowie glänzenden Topfabrieb beseitigen Sie mit dem vom Hersteller empfohlenen Spezialreiniger (z.B. Cerafix, Stahlfix). Festgebrannte Verkrustungen (Zucker, Salz oder zuckerhaltige Spelsereste) entfernen Sie, in noch heißem Zustand, mit einem Glasschaber.

achten Sie hierzu auch die Bedienungsanleitung des Geräteherstellers! Griffe

Verzichten Sie auf lösungsmittelhaltige und aluminiumschädigende Substanzen sowie auf Essigreiniger, da diese zu einer nicht mehr entfernbaren Fleckenbildung führen können.

GB Care instructions

Synthetic Surfaces.

Synthetic finishes on surfaces/fronts can be cared for with common household cleaners. It's best to use a soft cloth, hand warm water and a little washing-up liquid. Do not use any polishing cleaners or hard sponges! Stubborn marks, such as grease splashes, paint or adhesive residues can be removed with common, commercially available synthetic materials cleaners. However, it is recommended that these be tested on an inconspicuous area before using them for the

Gloss Fronts: Never clean these fronts In the dry state!

The use of abrasive cleaning materials (microfibre cloths, scrubbing sponges, etc.) can lead to increased incidence of surface scratching and are not accepted grounds for complaints. Therefore using a dustfree cloth or a damp chamols is

Fitted Sink Units and Hobs:

Fitted sink units and all other articles make of stainless steel are best cleaned using a sponge or a fleece cloth with a Fitted shik units and all other articles make of stainless steel are best deamed using a sponge or a fleece coth with a washing-up liquid or known specialty cleamer (stainless steel cleaner, metal polish). Use mild washing-up or cleaning liquids on fitted sinks made of other materials, such as porcelain, synthetic material, acrylic ceramic as well as stainless steel. In addition, make sure to always follow the specific care instructions provided by the respective manufacturer!

Ceramic Class Hobs:

Stubborn marks, limescale and water spots and shiny marks left
by pots are best removed with special cleaners as recommended by the manufacturer. Use a glass scraper to remove burnt-on marks (sugar, sait or food spillages containing sugar) while still hot.

Please also refer to the operating instructions provided by the appliance manufacturer!

Handles:

Handles:

Avoid using substances containing solvents or which are harmful to aluminium, as well as cleaners containing vinegar, as these can cause permanent discolouration.

NL Onderhoudsinstructies

Kunststof-oppervlakken:

Kunststof-oppervlakken:
Oppervlakken/fronten met een kunststof coating kunnen met een gangbaar hulshoudellijk reinligingsmiddel worden
verzorgd. Dat gaat het beste met een zacht doekje, handwarm water en een beetje afwasmiddel. Gebruik geen polijstende
reinligingsmiddelen of harde sponsjes! Hardnekklige vlekken, resten van lak of iljim, moeten met een gangbaar
reinligingsmiddel voor kunststof worden verwijderd. Voor het eerste gebruik van dit middel is het aan te bevelen om dit
op een niet zichtbare plek uit te proberen!
Glanzende fronten: Deze fronten nooit droog reinigen!
Het gebruik van schurende reinligingsmiddelen (microvezeldoekjes, schuursponsjes etc.) kunnen tot snellere vorming
van krasjes leiden en zijn geen reden voor een reclamatie. Gebruik daarom het beste een stofvrij doekje of een vochtige

zeem.

Inbouwgootstenen en kookplaten:
Inbouwgootstenen, kookplaten en alle niet genoemde artikelen van roestvast staal reinigt u het beste met een sponsje
of een vilesdoek met afwasmiddel of met de bekende speciale reinigers (rvs-reiniger, metaal-polish). Bij gootstenen van
andere materialen zoals porselein, kunststof, acryl-keramiek en bij gootstenen van edelstaal milde afwas- of reinigingsmiddelen
gebruiken. Neem bovendien de speciale reinigingsinstructies van de fabrikanten in acht!

Glaskeramische kookplaten:

naronekkig vuli, kalk- en watervlekken en glanzende slijtplekken van pannen verwijdert u met het door de fabrikant aanbevolen speciale reinligingsmiddel (bijv. Cerafix, Stahifix). Aangekoekte en vastgebrande resten (sulker, zout of sulkerhoudende voedselresten) verwijdert u, in nog hete toestand, met een glasschraper. Raadpleeg hiervoor ook de handleiding van de fabrikant van het apparaatt

Grepen: Hardnekklg vull. kalk- en waterviekken en gjanzende slijtplekken van pannen verwijdert u met het door de fabrikant

Gebrulk geen oplosmiddelhoudende en aluminium beschadigende substanties en geen schoonmaakazijn omdat deze tot viekken kunnen leiden die niet meer te verwijderen zijn.

F Conseils d'entretien

Revêtements en plastique :

Revêtements en plastique: Les revêtements / fronts en plastique peuvent être entretenus au moyen d'un produit de nettoyage ménager courant. L'idéal est d'utiliser un chiffon doux, de l'eau tiède et un peu de produit pour la vaisselle. N'utilisez pas de produit de polissage ou d'éponges dures ! Eliminez les taches tenaces, telles que les projections de graisse et résidus de vernis ou de colle, au moyen d'un produit de nettoyage pour le plastique courant. Avant la première utilisation de ce produit, il est recommandé de tester celul-ci à un endroit dissimulé!

Fronts brillants: Ne nettoyez jamals ces fronts à sec!

L'utilisation de produits de nettoyage abrasifs (chiffons en microfibres, éponges abrasives, etc.) peut entraîner la formation accrue de rayures et ne peuvent justifier aucune réclamation. L'idéal est donc d'utiliser un chiffon non-pelucheux ou une peau de chamois humide.

une peau de chamios numide. Eviers encastrés et tables de cuisson:
Les éviers encastrés et tables de cuisson alnsi que tous les éléments en acier inoxydable n'étant pas cités lci doivent être entretenus avec une éponge ou une peau de chamois, imprégnées de produit vaisselle ou d'un produit spécifique (détergent inox, pollsh métal). Les éviers encastrés fabriqués dans d'autres matériaux, tels que de la porcelaine, du plastique, de la céramique acryllque, ainsi que les éviers en acler inoxydable doivent être nettoyés au moyen de produit valsselle ou détergent doux. Respectez également les consignes d'entretien spécifiques du fabricant !

valsselle ou detergent doux. Réspectez egalement les consignes d'entretien specifiques du tabricant !
Plaques vitrocéramiques et staches les taches de calcaire et d'eau, ainsi que les traces brillantes laissées par les casseroles au
moyen du détergent spécial recommandé par le fabricant (par ex. Cerafix, Stahfix). Eliminez les restes carbonisés (sucre,
sel ou aliments sucrés) encore chauds au moyen un racloir. Respectez foi les instructions du fabricant de l'apparel!
Polgnées:
N'utilisez pas de substances à base de solvant et détériorant l'aluminium ou produits à base de vinalgre; ceux-d
peuvent causer des taches Indélébiles.

IT Consigli di manutenzione

Superfici in materiale sintetico:

Superfici In materiale sintetico:
Le superfici Indiali rivestiti In plastica possono essere trattati con un comune detergente per la casa. È da preferire l'utilizzo di un panno
morbido, acqua tiepida e detersivo per platti.
Non utilizzare detergenti o spugne di tipo abrasivo! Le macchie più ostinate, come schizzi d'unto, residui di vernici o collanti possono essere
rimosse con un comune detergente per superfici sintetiche, reperibile in commercio.
Al primo utilizzo, si consiglia di provare il detergente su un punto non visibile della superficie!

Frontall lucidi: questo tipo di frontali non deve mai essere pullto da asciuttoli

Frontain luctual: questo quo di rrontai non deve mai essere punto da asolutori. L'utilizzo di materiali abrasivi (panni in microttira, pagliette ecc.) può aumentare il rischio di graffio delle superfici; la presenza di graffi non è da considerarsi motivo valido per alcun reclamo. Si consiglia l'utilizzo di un panno che non lasci pelucchi o di una pelle di daino umida.

Lavelli e piani cottura da incasso:

Per la manutenzione di lavelli, plani cottura o qualsivoglia altra unità in accialo inox è consigliable l'uso di una spugna o di un panno felpato, sapone per piatti o detergente specifico (detergente per acciaio, metali).

Per la pultizi di lavelli in ceramica, in plastica o in acrillo, colo come per quell in accialo è consigliabile l'uso di sapone per piatti o di un detergente delicato. Seguire inoltre i consigli per la manutenzione specifici, forniti dal produttore!

Plani cottura in vetro ceramica:

Le macchie più ostinate, il calcare, gli aloni creati dall'acqua, così come i segni lucidi lasciati dai tegami, possono essere rimossi con l'utilizzo di prodotti specifici, consigliali dallo stesso produttore
(ad esempio Cerafix, Stahtfix). Qualsivogla incrostazione (di zucchero, sale o di altri alimenti contenenti zucchero) potrà essere rimossa, a plano ancora caldo, con un raschietto per vetro.

Seguire sempre le indicazioni del produttore!

Mantglie:
Evitare Tuso di prodotti contenenti solventi, che possano rovinare le superfici in alluminio o a base d'aceto, tali prodotti potrebbero infatti dal
luogo a macchie permanenti.

PL Wskazówki do pielęgnacji

Powlerzchnie z tworzyw sztucznych:

Powierzchnie powlekane tworzywami sztucznymi można pielęgnować zwyklymi środkami myjącymi, jakie są używane
w gospodarstwie domowym. Najlepiej nadaje się do tego miękka ściereczka, letnia woda i nieco środka myjącego. Nie
używać środków do polerowania ani twardych gąbeki Uporczywe plamy, np. tłuszczu, resztki lakieru lub taśmy klejącej,
usuwać dostępnymi w handu środkami do czyszczenia tworzyw sztucznych. Przed pierwszych ich użyciem zaleca się
wypróbowanie w niewtłocznym miejscu!

Strony czołowe z połyskiem: Tych części nigdy nie czyścić na sucho!

Używanie ścierających środków czyszczących (ściereczki z mikrofazy, gąbki do szorowania ltd.) może prowadzić do
nasilonego powstawania rys i nie stanowi podstawy do reklamacji. Dlatego najlepiej jest stosować ściereczkę wolną od
pyłu lub wilotona skóre do czyszczenia okien.

pyłu lub wilgotną skórę do czyszczenia okien. Wbudowywane zlewozmywaki i wnęki kuchenne:

Wbudowywane zlewozmywaki i wnęki kuchenne; ik też wszystkie niewymienione artykuły ze stali nierdzewnej najlepiej jest pielegnować gabką lub ściereczką z włókniny i płynem do myda lub znanym środkiem specjalnym do pielegnacji (do czyszczenia stali szlachetnej, polerowania metali). W przypadku zlewozmywaków z innych materialów, jak porcelana, tworzywo sztuczne, ceramika akrylowa lub ze stali szlachetnej slosować lagodne środki myjące lub czyszczące. Prosimy poza tym stosować się do szczegódnych instrukcji producenta!

Ceramiczna płyta kuchenna:

Uporczywe zabrudzenia, osady kamlenia I zaclekl jak też błyszczące odbicke garnków usuwać specjalnym środkiem zalecanym przez producenta (np. Cerafik, Stahlfik). Nadpalone resztki (cukier, sól, resztki zawierające cukier) usuwać, w stanie jeszcze gorącym, dołączonym skrobakiem szklanym. Stosować się przy tym także do instrukcji producenta i zraztaniej.

uczączenia:
Uchwyty:
Zrezygnować z substancji zawierających rozpuszczalniki i szkodliwych dla aluminium, jak też na bazie octu, gdyż mogą one prowadzić do powstawana njeusuwalnych plam.

CZ Pokyny pro ošetřování

Plastem potažené povrchy/čela Ize ošetřovat běžnými čistlcími prostředky pro domácnost. Nejlépe provedete ošetření měkkou utěrkou a vlažnou vodou s malým množstvím mycího prostředku. Nepoužívejte lešticí čistlcí prostředky nebo vrdé mycí houby! Ulpělé fleky, jako skvrny od vystříknutého tuku, zbytky laku nebo lepidel je nutné odstranit běžným čistlcím prostředkem na plasty. Před prvním použítím těchto prostředků se doporučuje je vyzkoušet na místě, které není viditelné

Lesklé čelní plochy: Tato čela nikdy nečistěte nasucho!

Lesklé čelní plochy: Tato čela nikdy nečistěte nasucho!

Používání abražívních čisticch prostředků (utěrky z mikrovlákna, drhnoucích mycích houbiček atd.) mohou vést ke zvýšené tvorbě škrábanců a nejsou důvodem k reklamaci. Používejte proto nejlépe bezprašnou utěrku nebo vlhkou kůži na okna.

Vestavěné dřezy a varné desky.

Vestavěné dřezy, varné desky, jakož i všechny neuvedené artikly z nerezové oceli ošetřujte nejlépe houbičkou nebo utěrkou z netkané textille s použítím myciho prostředky nebo se známými speciálními ošetřujícími prostředky (čisticí prostředke na ušlechtilou ocel, lesticí prostředky na kov). U vestavěných dřezů z jiných materiálů jako porcelánu, plastu, akrylátové keramiky, jakož i u dřezů z nerezové oceli používejte jemné myci nebo čisticí prostředky.

Dbejte kromě toho na speciální pokyny pro ošetřování od výrobců

Sklokeramické varné desky:

Ulpělé nečistoty, zaschlé skvrny usazenín a vody, jakož i lesklé stopy po otěru hrnd odstraňujte výrobcem doporučenými speciálními dstidy (např. Cerafix, Stahlfix). Pevně zapečené nánosy (cukr, sůl nebo zbytky jidla, obsahující cukr) odstraňujte ještě horké přiloženou skleněnou škrabkou. Dbejte přitom také na návod k obsluze výrobce přistroje!

Madla:

Nepoužíveite látky obsahující rozpouštědla a poškozující hliník, iakož i čistidla obsahující ocet, protože to může vést ke vzniku neodstranitelných fleků.

SK Pokyny k údržbe

Povrchy z umelej hmoty:

Povrchy z povrchovou úpravou z umelej hmoty:

Povrchy z povrchovou úpravou z umelej hmoty/čelné plochy je možné ošetrovať pomocou ďistiacich prostriedkov
bežných v domácnosti. Najlepšie to Ide mäkkou handričkou, vlažnou vodou a nepatrným množstvom prostriedku na
umývanie. Nepoužívajte leštiace čistiace prostriedky ani tvrdé šponglei
Zatvrdnuté škrvmy, ako rozstreky deja; zvyšky laku alebo lepidla, sa musia odstrániť pomocou čistiacich prostriedkov
bežných v domácnosti. Pred prvým použítím týchto prostriedkov sa odporúča prekontrolovať pôsobenie na nejakom
miesto. Vtrok pis la vidteť

mieste, ktoré nie je vidieť!

mieste, ktoré nie je vidjet!

Lesklé čelné plochy: Tieto čelné plochy nikdy nečistite nasucho!

Použíte brúsjacich čistiacich prostriedkov (utierky z mikrovlákna, špongie na drhnutie atď.) môžu viesť ku zvýšenému tvoreniu škrabancov a tieto nie je dôvodom na reklamáciu.

Preto používajte handričku bez prítomnosti prachu alebo vlhkú kožu na čistenie sklei.

Vstavané umývadlá a sporáky:

Vstavané umývadlá, sporáky, ako aj všetky neuvedené výrobky z nehrdzavejúcej ocele ošetrujite pomocou špongie alebo utierky z rúna za použítia prostriedku na umývanie alebo pomocou známych špeciálnych čistiacich prostriedkov (čistiaci prostriedko na ušíachtilú ocel, politúra na kov). Pri vstavaných umývadlách z iných materiálov, ako porcelán, umelá hmota, akryl keramika, ako aj pri umývadlách z ušťachtilej ocele používajte jemné čistlace prostriedky alebo prostriedky na umývanie

Okrem toho dodržiavajte špeciálne pokyny k ošetrovaniu od výrobcu!

Okrem toho dodržlavajte špeciálne pokyny k ošetrovaniu od vyrobcu!

Sklokeramické platne:
Zatvrdnuté znečistenia, flaky z vodného kameňa a vody, ako aj lesklý oder z hrncov odstraňujte pomocou špeciálneho čističa odporúčaného výrobcom (napr. Cerafix, Stahlfix). Zapečené inkrustácie (cukor, soľ alebo zvyšky jedla s obsahom cukru) odstraňujte este v horicom stave pomocou pfloženej škrabky na sklo.

Prihliadajte pritom aj na návod na obsluhu od výrobcu spotrebiča!

Úchyty: Zriektnite sa substancií s obsahom rozpúšťadlel a substancií poškodzujúcich hliník, ako aj octovitých čistlacich prostriedkov, pretože tleto môžu vlesť k už neodstraniteľným škvrnám

HU Ápolási tudnivalók

Műanyagfelületek:

A műanyag bevonatú felületek/frontok ápolása szokványos háztartásl tisztítószerekkel lehetséges. A legjobb a puha törlőkendő, langyos víz és némi mosogatószer használata. Ne használjon polirozó hatású tisztítószert vagy kemény szlvacsot!

szívacsott
A makacs foltok – pl. ráfröccsent zsir, lakk- vagy ragasztómaradványok – kereskedelemben kapható műanyagtiszíttóval
távolíthatók el. Az ilyen fiszíttőszerek első használata előtt ajánlott próbát végezni egy nem látható helyen!
Fényes frontok: Az ilyen frontokat soha ne liszíttása szárazon!
A sűroló hatású tiszíttőszerek és –eszközök (mikroszálas törlőkendők, sűrolószívacsok stb.) használata fokozott karcolódást
okoz, amit nem áli módunkban reklamáció alapjául elfogadni.
Ezért a legjobb, ha pormentes törlőkendőt vagy ablaktiszíttó bőrkendőt használ.

Beépített mosogatók és főzőlapok:

Beépített mosogatók és főzőlapok:
A rozsdamentes acélből készült beépített mosogatók, főzőlapok és egyéb meg nem nevezett termékek ápolásának
legklméletesebb módja a szivacs vagy gyapjúlrendő és néml mosogatószer vagy valamelylk ismert speciális ápolószer
(nemesacél tisztító, Metall Polish) használata. Más anyagokból – pl. porcelán, műanyag, akril-kerámia – vagy nemesac
készült beépített mosogatókhoz Kirelő mosogató- vagy tisztítőszert használjon.
Kérjűk, hogy ezenkkvűl a speciális gyártói ápolási tudnivalóit is vegye figyelembel

Üvegkerámla főzőlapok:

---gansanna roszajun:
A makacs szennyeződéseket, vízkő- és vízfoltokat, valamint az edények okozta fénylő kopásokat a gyártó által ajánlott spedálls tisztitóval távolthatja el (pl. Ceraftx, Stahlftx).
A ráégett, rásült dolgokat (cukrot, sót vagy cukortartalmú ételmaradékokat) még forró állapotban, a mellékelt űvegkaparóval távolttsa el.

Ehhez vegye figyelembe a készülékgyártó kezelési útmutatóját!

Fogantyúk: Ne használjon oldószert tartalmazó és alumínlumot károsító anyagokat, továbbá ecetes tlsztítószert, mert ezek maradandó foltosodást okozhatnak.

RO Indicații de îngrijire

Suprafete din plastic:

Suprafeţelun juprafeţelun juprafetele frontale cu strat de acoperire din plastic pot fi îngrijite cu agenți de curățare casnici uzuali. Cea mai bună sotuție este cu o cărpă mosile , apă căldulă și puțin detergent. Nu utilizati substanțe de curățare abrazive sau bureți fart l'Petde persistente, cum sunt stropi de unspare, restunite de vopsea sau adeziv, se vor inlătura cu un detergent uzual din co mert pentru plastic, inainte de prima utilizare a acestei substanțe, se recomandă verificare a el înti-un loc mai puțin vizibil :

Suprafețe frontale strălucitoare : Nu curățați niciodată uscat aceste suprafețe fronta le! Supilitarea unor militace suraturare i nu curagar inclorada esta aceste supilarea (militarea etc.) pot duce la formarea multor garieturi și constituie notiv pentru recalamății. De acesa, cel mai bine este să utilizații o cârpă câre nu fave parf sau o bucată umedă de piete pentru geamuri.

Chluvete încorporate si locasuri pentru plite:

Chiuvetee incorporate, locasurile pentru pilite, precum și toate articolele care nu sunt mentionate din oțel inoxidabil pot fi ingrifite optim cu un burete sau cu o cârpă textifă, utilizănd un agent de spalare sau agenți de lingfilire cunoscufi (detergenți pentru inox, agent de lustrult metale, i) n cazul chiuvetelor incorporate din alte materiale cum sunt porțelanul, plasticul, ceramica acrilică, precum și în cazul chiuvetelor morporate din utilizați agenți de spălare sau de curățare neagresiiv.

Vă rugăm să acordați atenție, suplimentar, indicațiilor speciale de îngrijire emise de producător !

Ochluri de piită din sticiă ceramică

Murdăria persistentă, petele de calcar și apă, precum și urmele străludioare lăsate de vase se înlătură cu agentul de curățare speciat, recomandat de producător (de ex. Cerafix, Stahtlix). Crustele aderente de arsuri (zahăr, sare sau resturi de alimente care conțin zahăr) se înlătură în starea încă fierbinte cu o racletă pentru stică.

În acest sens, respectați manualul de utilizare editat de producătorul aparatului !

Renunțați la substanțele care conțin solvenți și care deteriorează aluminiui, precum și la substanțele de curătare pe bază de otet, deoarece acestea pot forma pete care nu se mai inlătură.

TR Bakım uyarıları

Plastik kydizeyler:
Plastik kaplı yüzeyler/ön paneller sıradan temizlik maddeleriyle temizlenebilir. Bunun için yumuşak bir bez, ilik su ve biraz deterjan kullanın. Parlatıcı temizlik maddeleri veya sert süngerler kullanmayın! Yağ artıkları, boya veya yapışkan artıkları gibi zor lekeler i sıradan bir plastik temizleyiciyle temizleyin. Bu maddeleri ilk kez kullanmadan önce bunları önce görünmeyen bir yerde test etmenlzi önerlyoruz!
Parlak ön paneller: Bu panelleri asla kuru şekilde temizlemeyin!
Aşındırıcı temizlik maddelerinin kullanılması (mikro elyafı bezler, bulaşık tell vs.) daha fazla çiziğe neden olurlar ve elkileyet enden eleşkik ezetil değillerir. Bu nedelel eleşkik ezetil değillerir.

şıkayet nedeni olarak geçerli değillerdir. Bu nedenle tozsuz bir bez veya nemi bir güderi bez kullanın Ankastre evye ve ocak gözleri:

Ankastre evye ve ocak gözleri:
Ankastre evyeler, ocak gözleri ve paslanmaz çelikten yapılmış bahsi geçmeyen diğer ürünler bir süngerle veya bir keçeli bezle deterjan kullanarak temizleyin (paslanmaz çelik temizleyid, Metall-Polish). Porselen, plastik, akril seramik gibi maddelerden yapılmış evyelerde ve paslanmaz çelik evyelerde yumuşak deterjan kullanın.
Ayrıca üreticinin özel bakım uyarıların dikkate alını
Cam seramik ocaklar:
Zorlu kirleri, kireç ve su lekelerini üreticinin tavsiye ettiği mzel temizleyiciyle temizleyin (ör. Cerafix, Stahifix), Yanmış kirler

(şeker, tuz veya şeker içeren yemek artıkları) sıcak durumdayken bir cam raspayla çıkarın. Bununla ilgili cihaz üreticisinin kullanım kılavuzunu dikkate alını

Tutamaklar

Solvent madde İçeren, alüminyuma zarar veren maddelerden, sirke İçeren maddelerden kaçının; bunlar kalıcı lekelere yol açabilirler.

RU Указания по уходу

Поверхности/фронтальные поверхности с пластиковым покрытием можно очищать обычными бытовыми чистящими средствами. Рекомендуется использовать мягкую салфетку, смоченную в теплой воде с добавлением чистащими средствами. Рекомендуется использовать магкую сапфетку, омоченную в теплой воде с добавлением средства для мытья посуды. Не используйте полирующие чистящие средства или жесткие губки! Стойкие пятны, такие как брызги жира, остатки краски или клея, удаляются с помощью обычных средств для чистки пластиковых поверхностей. Перед первым использованием средства рекомендуется проверить его, нанеся небольшое количество на назаметный участок.

Глянцевые фронтальные поверхности:
Для таких поверхностей категорически запрещена сухая чистка! Использование полирующих чистящих средств (сапфеток из микроволокия, мюсщих тубок и т. п.) может привести к возникновению царалин. Такие повреждения поверхности не являются причной для рекламации. Поэтому используйте чистую непыльную сапфетку или

поверхности не являются причиком для рекламации. Поэтому используите чистую непыльную салфетку или увлажненную замшу для чистки окон. Встроенные раковины и плиты: Для ухода за встроенными раковинами и плитами, а также за прочими изделиями из нержавеющей стали рекомендуется использовать губку или флисовую салфетку и средство для мытья посуды или известные средства для чистки и полировки изделий из нержавеющей стали. Для очистки встроенных раковин из других материалов, таких как фарфор, пластик, акриловая керамика, а также раковин из высококачественной стали используются матиры моголиве и мисталине спедства мягкие моющие и чистящие средства.

Кроме того, следует учитывать рекомендации производителя по уходу.

Стеклокерамические варочные поверхности:

Стойкие загрязнения, такие как известковый налет и пятна от воды, а также блестящие металлические следы от кастриоль, устраняются с помощью специальных чистящих средств, рекомендованных производителем (например, Сегаffx, Stahffix). Пригоревшие пятна (сахар, соль или сахаросодержащие остатки пищи) удаляются горячими с помощью скребка для стеклокерамики.

итывайте рекомендации производителя прибора, указанные в руководстве по эксплуатации

 не используйте вещества, повреждающие алюминий, а также чистящие средства, содержащие растворители и уксус, так как они могут привести к образованию неудаляемых пятен

500823.2.A 04/15 sl